

Հոգեշնչութիւնս-Հոկեհանկիս

In Memory of: ARCHPRIEST REV. DR. MESROB TASHJIAN

Requested by: His Eminence Archbishop Oshagan Cholyan; Religious and Executive Councils of the Eastern Prelacy; Rev. Fr. Hrant & Yn. Tamar Kevorkian; St. Sarkis Church Board of Trustees; Navasart Mardoyan; Paul & Diane Changelian and Family

In Memory of: DR. ANDREW NERSESIAN

Requested by: Kathleen Nersesian; Andrew J. & Lori Nersesian; Paula Nersesian & Richard McAlee; Christine Nersesian & Andy Klingensmith and Family; Brad, Brian & Dana Vaughan; Kira Goo; John G. Nersesian; Sherman Zazaian; Joanne & David Wilson; Janice & John Reiter; Mary & Tom Boudrie; Manuel Cook; Dr. Greg & Karen Movsesian and Emily; Larry & Diane Balwin

In Memory of: ZOHRAB KUPELIAN; VERJIN KUPELIAN; GAIZAG ENGEIAN; DONABED ENGEIAN; MARIE ENGEIAN; ANTO ENGEIAN; LUCIA PALANJIAN; KEVORK ATIKIAN

Requested by: Rita Engeian

In Memory of: MARY HOVIVIAN ONESIAN

Requested by: Jacqueline, Noah, Alec, & Kennedy Onesian-Parker; Narses & Alice Gedigian

In Memory of: AZAD MERIAN (6 YRS)

Requested by: Bedros & Sandi Magar and Family

In Memory of: AZAD (OZZIE) MERIAN (6 YRS); HAROLD MARDOIAN (6 YRS); SEERAN (GAVOOR) WISNER (6YRS)

Requested by: Aram & Violet Gavoor

In Memory of: ROSE DER HOVANESSIAN (12 YRS); ARMENOUHIE DER HOVANESSIAN; MOURAD SAGADELLIAN (20 YRS); SIMON SARKISSIAN (6 YRS)

Requested by: Mr. & Mrs. Kaiser Krekorian

In Memory of: MEREN MAKHOULIAN; ASADOUR & ZAROUHI MAKHOULIAN

Requested by: Paul and Suzy Makhouljian and Family

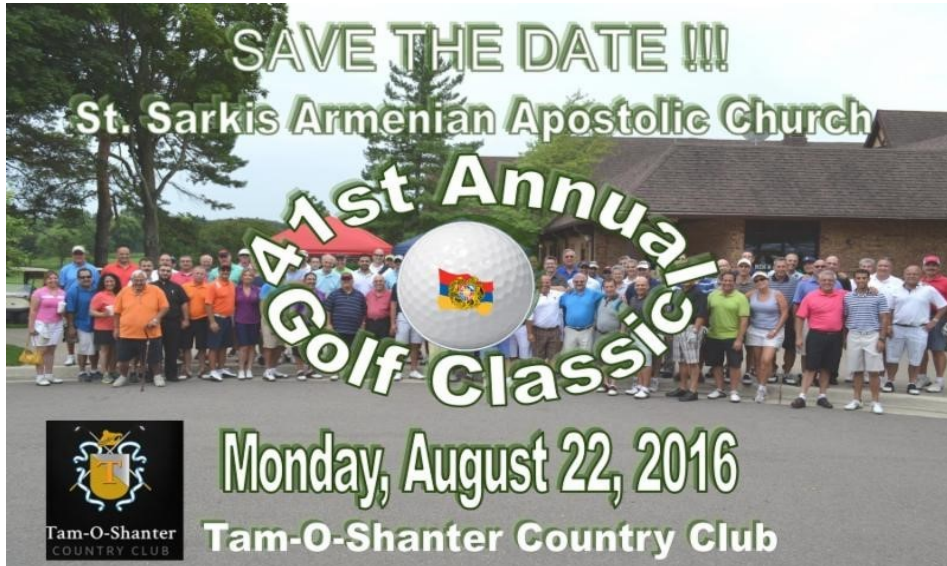


St. Sarkis Armenian Apostolic Church

July 31, 2016

Fifth Sunday of Transfiguration

**Morning Service: 9:15 am Divine Liturgy—10:00 am
(summer hours)**



✠ DAILY READINGS ✠

AUGUST	1	Proverbs 7:1-7; Ezekiel 12:17-19; Romans 8:12-27; Luke 9:23-27
	2	Isaiah 41:15-20; 2 Peter 2:9-15; John 9:39-10:10
	3	2 Timothy 2:20-26; John 6:48-55
	4	Zephaniah 3:19-20; 2 Corinthians 10:3-6; Matthew 10:23-33
	5	2 Timothy 3:1-7; John 6:64-72
	6	Ezekiel 3:16-19; 2 Timothy 1:6-14; Luke 10:16-20

Տ. Հրանդ Կեօրկեան, Հովիւ

Rev. Fr. Hrant Kevorkian, Pastor

Phone: 313.336.6200 - Cell: 857.318.9799 - Fax: 313.336.4530

Church Address: 19300 Ford Rd, Dearborn, MI 48128

Church E-mail address: office@saintsarkis.org

Website: www.saintsarkis.org

After business hours, or in case of emergency, please contact Der Hrant on his cell phone.

Hokehankisd, Prayer requests, and other submissions for the Sunday Bulletin should be emailed or called in before noon on Thursday

Պօղոս Առաքելի Կարձ Տխնթեոսի Գրուած Երկրորդ Ատմակէն (2:15-19)

Չանա Աստուծոյ աչքին ընտիր ըլլայ, այնպիսի մշակ մը որ իր գործերուն Համար անհնալիք բան մը չունի, որպէս մէկը՝ որ ուղիղ կերպով կ'ուսուցանէ Աստուծոյ ճշմարիտ պատգամը:

Հետո կեցիր Հաւատքի ճշմարտութիւնները խեղաթիւրող պարապ վիճաբանութիւններէ, որոնք Հետզհետե մարդիկը Աստուծմէ Հեռացնելու կը ծառայէն միայն: Արդպիսի խօսքերու ձգած թոյնը քաղցկեղի պէս կը կրծէ մարդս: Արդպիսի խեղաթիւրող վիճաբաններ էին Հիմնետոս եւ Ֆիլետոս, որոնք ճշմարտութենէն շեղեցան եւ շատերու Հաւատքը քանդեցին, ըսելով թէ մեռելներու յարութիւնը արդէն տեղի ունեցած է: Բայց Աստուծոյ դրած Հաստատուն Հիմը կանգուն կը մնայ: Անոր վրայ գրուած է. «Տէրը կը ճանչնայ անոնք՝ որոնք իրն են», եւ «Ով որ Տիրոջ անունը կը կրէ թող Հետո մնայ անիրաւ գործերէ»:

Յիսուս Քրիստոսի Աւետարանէն Հաս Յովհաննէսի (6:39-47)

Չիս որկողը Հօրս կամքն է, որ չկորսնցնեմ ոչ իսկ մէկը բոլոր անոնցմէ որ ինծի տուաւ, այլ յարուցանեմ զայն վերջին օրը: Հօրս կամքը Հետեւեալն է.- Ով որ տեսնէ Որդին եւ Հաւատայ անոր՝ յաւիտեական կեանք պիտի ունենայ, եւ ես պիտի յարուցանեմ զայն վերջին օրը:

Հրեաները սկսան տրանջալ իրեն դէմ, որովհետեւ ըսած էր թէ «Ես եմ երկինքէն իջած Հայր», եւ կը Հարցնէին:

-Այս մարդը Յովսէփի որդին՝ Յիսուսը չէ՞, որուն Հայրն ու մայրը կը ճանչնանք. ինչպէ՞ս ուրեմն կ'ըսէ «Ես երկինքէն իջայ»:

Յիսուս անոնց պատասխանեց.

-Կը բաւէ դուք ձեզի քրթմնջէք: Ոեւէ մէկը չի կրնար ինծի գալ եթէ զիս որկող Հայրը զայն ինծի չբերէ. եւ ես պիտի յարուցանեմ զայն վերջին օրը: Մարգարեութիւններուն մէջ գրուած է. «Ամէն մարդ Աստուծոյ ստրված պիտի ըլլայ»: Ով որ Հօրմէս կը լսէ եւ իրմէ կը ստրվի՝ ինծի կուգայ: Ոչ որ Հայրը տեսած է, բացի անկէ որ Աստուծմէ է, որովհետեւ միայն անիկա տեսած է Հայրը Ու ես կ'ըսեմ ձեզի, թէ ով որ ինծի Հաւատայ՝ յաւիտեական կեանք ունի:

Second Epistle of St. Paul to Timothy 2:15-19

Do your best to present yourself to God as one approved, a worker who does not need to be ashamed and who correctly handles the word of truth. Avoid godless chatter, because those who indulge in it will become more and more ungodly. Their teaching will spread like gangrene. Among them are Hymenaeus and Philetus, who have departed from the truth. They say that the resurrection has already taken place, and they destroy the faith of some. Nevertheless, God's solid foundation stands firm, sealed with this inscription: "The Lord knows those who are His," and, "Everyone who confesses the name of the Lord must turn away from wickedness."

The Holy Gospel of Jesus Christ According to John 6:39-47

And this is the will of Him who sent Me, that I shall lose none of all those He has given Me, but raise them up at the last day. For my Father's will is that everyone who looks to the Son and believes in Him shall have eternal life, and I will raise them up at the last day." At this the Jews there began to grumble about Him because He said, "I am the bread that came down from heaven." They said, "Is this not Jesus, the son of Joseph, whose father and mother we know? How can He now say, 'I came down from heaven'?" "Stop grumbling among yourselves," Jesus answered. "No one can come to Me unless the Father who sent Me draws them, and I will raise them up at the last day. It is written in the Prophets: 'They will all be taught by God.' Everyone who has heard the Father and learned from Him comes to Me. No one has seen the Father except the one who is from God; only he has seen the Father. Very truly I tell you, the one who believes has eternal life.



St. Sarkis Church Ladies' Guild and Friends
Bazaar Baking—Thursdays, 10:00am
 Everyone is welcome!
 Bring your rolling pins and join us! Lunch will be provided.
 Keep watching—Calendar will be updated weekly.



Fellowship Hour today is provided by
Rita Engeian
 In loving memory of
Zohrab Kupelian, Verjin Kupelian, Gaizag Engeian,
Donabed Engeian, Marie Engeian, Anto Engeian, Lucia
Palanjian, and Kevork Atikian

ST. SARKIS ARMENIAN CHURCH
53rd ANNUAL GOLF OUTING

DATE: SUNDAY, SEPTEMBER 18, 2016 (rain or shine)

PLACE: EDGEWOOD GOLF CLUB
 8399 Commerce Rd
 Commerce, MI 48382

WHAT: 18 HOLES OF GOLF
 Lunch: Hot Dog, Chips & Pop

DINNER: EDGEWOOD GOLF CLUB
 Sit-down Dinner
 Complimentary Beer & Pop


Special Presentation of the 35th Annual Cory Tosoian Memorial Golf Trophy

TIME: FREE RANGE GOLF - 1:00pm
 SHOT GUN - 1:45pm (Scrambles)

WHO: A SPECIAL OUTING FOR MEN & WOMEN

COST: \$125.00 DONATION (Includes Golf & Electric Cart, Lunch & Dinner)
 \$30.00 DINNER ONLY (Non-Golfers) At 7:00 p.m.

TO ENTER: Entries must be received not later than SEPTEMBER 11, 2016.





Ս. Սարգիս Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցի
St. Sarkis Armenian Apostolic Church

Տոն Սուրբ Աստուածածնի Վերափոխման
Խաղող Օրինէքի Ընտանեկան Դաշտագնացութիւն

*Feast of the Assumption of Holy Virgin Mary
Grape Blessing Family Fun Picnic*

Sunday, August 14, 2016, Beginning at 12:30 pm

Kensington Park, Pavilion D
2240 W Buno Rd, Milford Township, MI 48380

Services of the Day

- Morning Service at St Sarkis Church/ Ժամերգութիւն 9:15 am
- Divine Liturgy at St Sarkis Church/ Աբ. Պատարագ 10:00 am
- Blessing of the Grapes at the Park/ Խաղողի Օրհնութիւն 3:00 pm

- Good Food • Tavloo Tournament • Dancing • Face Painting • Music
- Door Prizes • Magician • Kids Games • Picnic Games
- Biking • Beach Volleyball • Soccer • Swimming
- Play Scape • And much more...

Everyone is Welcome!



Ս. Սարգիս Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցի
St. Sarkis Armenian Apostolic Church

Տոն Սուրբ Աստուածածնի Վերափոխման
Խաղող Օրինէքի Ընտանեկան Դաշտագնացութիւն

*Feast of the Assumption of Holy Virgin Mary
Grape Blessing Family Fun Picnic*

Sunday, August 14, 2016, Beginning at 12:30 pm

Kensington Park, Pavilion D
2240 W Buno Rd, Milford Township, MI 48380

Services of the Day

- Morning Service at St Sarkis Church/ Ժամերգութիւն 9:15 am
- Divine Liturgy at St Sarkis Church/ Աբ. Պատարագ 10:00 am
- Blessing of the Grapes at the Park/ Խաղողի Օրհնութիւն 3:00 pm

- Good Food • Tavloo Tournament • Dancing • Face Painting • Music
- Door Prizes • Magician • Kids Games • Picnic Games
- Biking • Beach Volleyball • Soccer • Swimming
- Play Scape • And much more...

Everyone is Welcome!

